

Radio / CD

Grenoble RD 169

Instrução de serviço



 **BLAUPUNKT**
Bosch Gruppe



Visor

O visor dispõe de três áreas para indicação. As indicações variam de acordo com o modo de operação e função seleccionado.



Área de indicação 1:

Rádio

Níveis de memória e banda de ondas.
Breve indicação da estação memorizada (p.ex. P1).

Leitor de CDs

Faixa actual.

Audio

Apresentação numérica e gráfica do volume de som e das sintonizações de áudio.

DSC

Indicação permanente para programação DSC. Apresentação gráfica do volume de som seleccionado.

Área de indicação 2:

Rádio

Frequência de transmissão ou nome da estação. Programação PTY. Indicação da hora.

Leitor de CDs

CD-Time (tempo decorrido), número do CD e breve indicação, aquando da troca de funções.
Indicação da hora.

DSC

Área para indicação e matcação, durante a programação DSC. Indicação da hora.

Outros

Indicação da troca de fontes e das funções activas (p.ex. SCAN)

Área de indicação 3:

Indicação das funções activas.

- ⊙ - estéreo
- CD introduzido
- LD - loudness

Rádio

- AF - Frequência alternativa no caso de RDS
- PTY - Tipo de programação RDS
- TA - Precedência para informações de trânsito
- TP - Estação de informações de trânsito
- lo - Sensibilidade do sintonizador automático

Leitor de CDs

- RPT - Funções de repetição
- MIX - Reprodução aleatória

Índice

Visor	142	Alterar o nível de memória (FM)	151	Leitor de CDs	156
Modo de emprego abreviado	144	Memorizar uma estação	151	Activar a função CD	156
Informações importantes	148	Memorizar automaticamente a estação mais forte através do Travelstore	152	Introduzir o CD	156
O que deveria ler impreterivelmente ..	148	Chamar estações memorizadas	152	Retirar o CD	156
Segurança nas estradas	148	Tocar o início de uma estação com Radio-Scan	152	Escolha da faixa	156
Instalação	148	Alterar a duração do Scan	152	CD-Mix	157
Acessórios (opcional)	148	Alterar a sensibilidade do sintonizador .	153	CD-PAUSE	157
Amplificador adicional (Amplifier)	148	Comutar entre estéreo e mono (FM)..	153	CD-Repeat (Função de repetição)	157
Sistema de protecção anti-roubo / Painel frontal destacável	149	PTY - Tipo de Programa	153	CD-SCAN	157
Remover o painel frontal	149	Tipos de programas	153	Clock - Hora	158
Colocar o painel frontal	149	Ligar e desligar PTY	153	Acertar a hora	158
Cuidados com o painel frontal	149	Consultar os tipos de programas de uma estação	153	Indicar a hora	158
Travar o painel frontal destacável	149	Seleccionar o tipo de programa	153	Corrigir a hora após uma falha de corrente	158
Seleccionar o modo de operação ..	150	Memorizar um tipo de programa	154	Desligar a correcção das horas	158
Funcionamento do rádio com RDS (Radio Data System)	150	Tocar uma estação com PTY-Scan ...	154	No caso de necessidade	158
AF - Frequência alternativa	150	Precedência para PTY	154	Programação com DSC	159
REG-Regional	150	Recepção de informações de trâns- sito com RDS-EON	155	Resumo dos ajustes básicas DSC de fábrica	160
Escolher uma banda de ondas	151	Ligar/Desligar a precedência para informações de trânsito	155	Dados Técnicos	161
Sintonia de estações	151	Sinal de aviso	155	Amplificador	161
Sintonizador automático de estações \wedge/\vee	151	Desligar o sinal de aviso	155	Sintonizador	161
Sintonia manual com << >>	151	Início automático da busca (CD)	156	Leitor de CDs	161
Folhear estações da mesma rede (apenas FM)	151	Regular o volume para escuta das informações de trânsito e do sinal de aviso	156	Instrução de montagem	162

Modo de emprego abreviado

① Painel frontal destacável

Carregando no botão „REL“, solta-se o painel frontal destacável, que pode ser, em seguida, retirado.

Para colocar o painel frontal, fixá-lo primeiro no encaixe previsto para tal no lado direito do aparelho. Em seguida, empurrar o painel frontal para o lado esquerdo, até engatar audivelmente.

Ao remover ou colocar o painel frontal, cuidar que o visor não sofra qualquer pressão.

② Ligar e desligar o aparelho:

Uma vez colocado o painel frontal e ligada a ignição, carregar por um período curto no botão ligar/desligar, no meio do regulador de volume, ou introduzir um CD no aparelho.

O aparelho tocará no volume pré-regulado.

Ligar e desligar através da ignição:

Estando o aparelho devidamente conectado, o mesmo pode ser ligado e desligado por intermédio da ignição do veículo.

Ao ser religado, o aparelho retoma o estado de funcionamento em que se encontrava antes de ser desligado.

Ligar o aparelho com a ignição desligada:

Quando a ignição estiver desligada, o aparelho (com painel frontal colocado) pode ser accionado da seguinte maneira:

Carregando por um período curto o botão ligar/desligar, no meio do regulador de volume, liga-se o aparelho. Após cerca de uma hora de funcionamento, o aparelho é desligado automaticamente para protecção da bateria do veículo.

③ Ejeção

Carregando neste botão, o CD é ejetado do aparelho.

④ Ajuste de volume



Ligando o aparelho, este tocará no volume pré-regulado. Para mudar o volume, girar o regulador de volume.

Girando no sentido dos ponteiros do relógio, aumenta-se o volume; girando

no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio, diminui-se o volume.

Para obter uma redução rápida do volume carregando apenas um botão, prima por um período curto o botão ligar/desligar. Aparece „Mute“ no visor, e o volume é reduzido ao valor „mute“ pré-ajustado no menu „DSC“.

Para cancelar a função „Mute“, prima novamente o botão ligar/desligar ou gire o regulador de volume.

Para alterar a redução de volume na função „Mute“ ou o „volume inicial do aparelho“, veja „Programação com DSC“.

⑤ Introdução de CDs

Introduzindo o CD com o rótulo virado para cima, este será automaticamente transportado para a posição de funcionamento. O aparelho comuta automaticamente para o modo de leitura de CDs.

⑥ Visor

Indica todos os ajustes, modos de funcionamento e funções.

7 **Báscula**



Rádio

^/∨ **Sintonizador automático**

^ por ordem ascendente

∨ por ordem descendente

<< >> **Sintonia manual**

<</>> por ordem ascendente e descendente de modo gradual (em FM, apenas se AF estiver desligado)

apenas em FM:

<</>> Busca entre estações da mesma rede, quando AF ligado, p.ex.: NDR1, 2, 3, 4, N-Joy.

Leitor de CDs

^/∨ **Escolha de faixa**

^ por ordem ascendente

∨ por ordem descendente

carregando ∨ apenas uma vez, o início da faixa actual é tocado de novo.

>> **Avanço rápido**, audível (CUE).

manter carregada a tecla >>, o tempo necessário.

<< **Retrocesso rápido**, audível (REVIEW).
manter carregada a tecla <<, o tempo necessário.

Função suplementar da báscula:

Outros ajuste possíveis com

AUD

9

DSC-Mode

8

PTY

4

A respectiva função, porém, deve estar activada.

8 **SC-Scan/SRC**

Rádio

Manter o botão SC carregado por cerca de 2 segundos. Será emitido um apito, e o visor passará a indicar alternadamente „SCAN“ e a sigla da estação tocada. Todas as estações FM que podem ser captadas serão tocadas por alguns segundos.

PTY-Scan

O PTY-Scan somente pode ser accionado, quando o „PTY“ estiver ligado (no visor aparece „PTY“).

Manter o botão „SC“ carregado por cerca de 2 segundos. Será emitido um apito e o visor passará a indicar alternadamente „PTY SCAN“ e a sigla da estação tocada.

Todas as estações FM que podem ser captadas serão tocadas por alguns segundos.

Interromper Scan / PTY-Scan:

Carregar no botão „SC“ ou na báscula de busca.

Leitor de CDs

Manter o botão „SC“ carregado por cerca de 2 segundos. Será emitido um apito, e o visor indicará „SCAN“. Todas as faixas do CD serão tocadas por alguns segundos.

Parar CD-Scan: Carregar no botão „SC“.

9 **AUD**

Com este botão pode ser activado o menu próprio para ajuste do som.

Ajustar treble (graves) e baixos:

Carregar uma vez, por um período curto, no botão „AUD“: no visor aparecerá „BASS“, que poderá então ser ajustado, accionando-se a báscula respectivamente para a direita ou para a esquerda.

Com os botões da báscula para cima e para baixo podem ser ajustados os agudos, e no visor aparecerá „TREBLE“.

Ajustar Balance (esquerda/direita) e Fader (frente/trás):

Carregue duas vezes, por um período curto, no botão „AUD“.

Em seguida, com auxílio dos botões para cima e para baixo da bscula, ajustar a relao de volume entre os altifalantes da frente e de trs. No visor aparecerá „FADER“.

Com os botes direita e esquerda da bscula,  possível ajustar a relao de volume entre o lado direito e o lado esquerdo. O visor indicará „BALANCE“.

O visor indica os valores seleccionados. A última seleco  memorizada. Para desligar, carregar por um período curto no boto „AUD“.

Caso no ocorra qualquer alterao decorridos 8 segundos, o ajuste „AUD“  encerrado automaticamente.

LD - Loudness

Adaptao dos sons baixos ao ouvido humano, a um volume reduzido. Para ligar a funo Loudness, carregar no boto „AUD“ e mantê-lo carregado até ser emitido um apito.

10 DSC (Direct Software Control)

Através do „DSC“, determinadas funes do seu aparelho podem ser ade-

quadas às suas preferências individuais. Para obter mais informaes, veja o capítulo „Programao com DSC“.

11 Indicao da hora

Com o aparelho ligado, carregar por um período curto no boto „DIS“. Será indicada a hora actual por cerca de 8 segundos.

Funes suplementares  indicao da hora:

Carregando e mantendo carregado no boto „DIS“, ouve-se um apito, indicando que a hora será apresentada permanentemente.

Ao accionar uma outra funo, a indicao da hora será apagada por cerca de 8 segundos.

12 Botes de pré-sintonia 1 - 6

Rádio

Em cada nível de memria (I, II e „T“) você pode memorizar até 6 estaes FM.

Em OM e OL tmbm podem ser memorizadas seis estaes.

Memorizar uma estao

Sintonizar a estao a ser memorizada. Carregar no boto de pré-sintonia, no qual a memorizao deverá ser

feita (o programa  silenciado) e manter o boto carregado, até que o programa volte a ser audível e tenha sido emitido o apito.

Chamar uma estao memorizada

Sintonizar a banda de ondas; no caso do FM, seleccionar tmbm o nível de memria desejado (I, II, „T“). Pressionando por um período curto um dos botes de pré-sintonia de 1 a 6,  possível ouvir a respectiva estao memorizada.

Funo suplementar dos botes de pré-sintonia

Memorizar e chamar o tipo de programao PTY.

Quando PTY estiver activo (visor indica „PTY“), em FM,  possível memorizar e chamar em cada boto de pré-sintonia um determinado tipo de programa (p.ex. rock, pop, música clássica, notícias, etc.).

Leitor de CDs

3/II>-Pause

Carregando no botão de pré-sintonia número **3/II>**, o programa de CD actual é ligado para „pausa“. No visor aparece „PAUSE“. Carregando novamente no botão de pré-sintonia **3/II>**, termina-se a função „pausa“.

4/RPT-Repeat

Carregando no botão de pré-sintonia **4/RPT**, é activada a função de repetição da faixa actual do CD.

No visor aparece por um período curto „REPEAT-T“, e na área de indicação 3 é indicado „RPT“. A faixa é repetida até encerrar esta função de repetição ao premir novamente o botão **4/RPT**, ou até carregar na báscula, para seleccionar outra faixa do CD.

5/MIX

Carregando no botão de pré-sintonia **5/MIX**, é activada a função de leitura aleatória do actual CD. Todas as faixas deste CD serão reproduzidas em ordem de sequência aleatória.

No visor aparece por um período curto „MIX CD“, e na área de indicação 3 é indicado „MIX“.

Esta função pode ser terminada carregando novamente no botão de pré-sintonia **5/MIX**.

13 BA/TS

Para comutar entre as bandas de onda e/ou níveis de memória FM I, FM II, TS (Travelstore), OM e OL.

Função suplementar do Travelstore

Memorizar as seis estações mais fortes e mais claras com Travelstore: Carregar no botão „BA/TS“, até que seja emitido um apito ou até que o visor indique „T-STORE“.

14 PTY

Programm Type = Tipo de Programa
Por intermédio do „PTY“, os botões de pré-sintonia transformam-se em botões de programação. Através de cada botão de pré-sintonia, pode ser seleccionado um tipo de programa, como p.ex. notícias, desporto, rock, pop, programas informativos, etc. Com a báscula <</>>, podem ser chamados todos os tipos de programas „PTY“, sempre que o „PTY“ esteja activo. Para tal, carregue por um período curto no botão „PTY“, no visor aparece „PTY“. Para desligar, carregue novamente no botão „PTY“.

15 AF-TA

Frequência alternativa no modo de RDS.

Ligar e desligar a função AF:

Carregar no botão AF por cerca de 2 segundos. No visor aparece „AF“. O aparelho equipado com RDS inicia a procura de uma frequência alternativa de melhor recepção da estação actual sintonizada.

Para desligar a função „AF“, carregue no botão „AF“ por cerca de 2 segundos. A indicação „AF“ desaparece do visor após o apito.

TP

„TP“ é indicado quando é apanhada uma estação emissora de informações de trânsito.

TA

„TA“ (Traffic Announcement = Precedência para Informações de Trânsito.) São transmitidas somente estações que emitam informações de trânsito. Desligar a precedência para informações de trânsito: carregar por um período curto no botão „AF/TA“. Enquanto a função de precedência para informações de trânsito estiver ligada, „TA“ é indicado no visor.

Informações importantes

O que deveria ler impreterivelmente

Antes de utilizar o seu auto-rádio, é imprescindível que leia atentamente as seguintes instruções.

Segurança nas estradas

A segurança no trânsito tem prioridade superior. Por isso, utilize o seu auto-rádio sempre de modo a poder manter o controlo sobre o seu veículo em todas as situações do trânsito.

Lembre-se que, a uma velocidade de 50 km/h, o seu carro avança 14 metros em um segundo.

Em situações críticas, desaconselhamos-lhe manipular o seu auto-rádio.

Tem de estar capaz de ouvir no interior do veículo, a tempo e de forma segura, os sinais de alarme da polícia, dos bombeiros, etc.

Por essa razão, durante a viagem, escute o seu programa apenas em volume razoável.

Instalação

Caso pretenda instalar ou ampliar você mesmo o auto-rádio, queira primeiro ler impreterivelmente as instruções de instalação e ligação inclusas. Para um funcionamento perfeito, deve estabelecer-se uma ligação positiva através da ignição e o borne de ligação positiva permanente.

De modo algum as saídas dos altifalantes devem ser ligadas à terra, pois isto pode danificar os estágios finais no aparelho.

Acessórios (opcional)

Utilize somente os acessórios e as peças sobressalentes admitidas pela Blaupunkt. Com o presente aparelho podem ser operados os seguintes produtos Blaupunkt:

Amplificador adicional (Amplifier)

Todos os amplificadores da marca Blaupunkt.

Garantia

A garantia depende das disposições legais do país, onde o aparelho foi adquirido. Independentemente das disposições legais, a Blaupunkt concede doze meses de garantia. O seu recibo de compra vale como comprovante.

Caso tiver reclamações, dirija-se ao seu revendedor especializado. Ele será de auxílio, caso tiver que reparar o aparelho ou irá enviá-lo à uma oficina autorizada Blaupunkt. Além disto os nossos funcionários lhe informarão na nossa Hotline de serviço. Os números de telefone e de Fax encontram-se nas últimas páginas desta instrução de serviço.

Informação internacional de telefone

Ainda tem alguma pergunta a respeito de comando ou necessita alguma informação? Telefone-nos!

Os números internacionais de telefone e Fax encontram-se na última página desta instrução de serviço.

Sistema de protecção anti-roubo / Painel frontal destacável

Afim de oferecer uma protecção ideal contra o roubo do auto-rádio, este aparelho possui um painel frontal destacável.

Remover o painel frontal

Para remover o painel frontal, carregar no botão „REL“, situado à esquerda em cima. O painel frontal desprende-se e pode ser removido do aparelho. O painel frontal pode ser removido tanto com o aparelho ligado como com o aparelho desligado.

Colocar o painel frontal

Para colocar o painel frontal, encaixe o painel frontal no ponto de encaixe previsto para tal no lado direito do auto-rádio e, em seguida empurre o lado esquerdo do painel frontal até este engatar audivelmente. Ao fazê-lo, nunca exerça pressão sobre o visor.

Uma vez reinstalado o painel frontal, o rádio retoma o modo de funcionamento em que se encontrava, antes do painel frontal ser retirado.

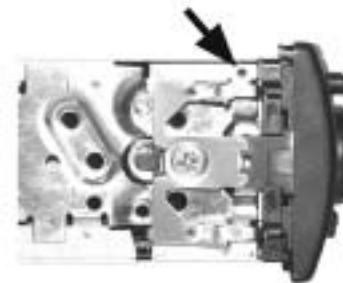
Cuidados com o painel frontal

Uma vez removida, a parte frontal deve ser cuidadosamente protegida de quedas e pancadas. A parte frontal não deve jamais entrar em contacto com quaisquer líquidos, além de ser protegida contra a incidência dos raios solares e fontes de calor. Qualquer dano sofrido na barra de contactos, visível nas costas da parte frontal, perturbará o bom funcionamento do auto-rádio.

Assim, recomenda-se que a parte frontal seja sempre mantida no estojo de protecção previsto para tal e incluído no volume de fornecimento.

Travar o painel frontal destacável

Afim de evitar a remoção indevida da parte frontal, por exemplo, a quando de uma apresentação do aparelho, existe a possibilidade de travá-la. Para tanto, aparafuse o parafuso que acompanha o aparelho, no orifício roscado previsto para tal no lado esquerdo do auto-rádio, com o painel frontal já montado (ver seta).



Seleccionar o modo de operação

Mediante SRC (Source = Fonte) pode seleccionar entre os modos de operação rádio e CD.

O modo CD somente pode ser activado após introduzir um CD.

Caso contrário aparece „NO CD“ no visor. O modo de operação pode ser comutado, após carregar-se no botão „SRC“.

Funcionamento do rádio com RDS (Radio Data System)

Através do „Radio Data System“, ouve rádio com muito mais conforto. É cada vez maior o número de estações que, adicionalmente ao programa, transmitem informações RDS.

Logo que o aparelho identifique uma estação, aparece também no visor a sigla da estação sintonizada, em certos casos acompanhada da sigla regional, como p.ex. NDR1 NDS (Baixa-Saxónia). Com RDS, os botões de pré-sintonia transformam-se em botões de estações. Assim, você sabe exactamente qual estação está a receber, e pode seleccionar a estação pretendida de forma muito mais acertada.

AF - Frequência alternativa

A função „AF“ (frequência alternativa) proporciona a sintonização automática da frequência de melhor recepção do programa seleccionado.

Manter o botão „AF-TA“ carregado por cerca de 2 segundos, até ouvir o apito e aparecer a indicação „AF“ na área de indicação 3.

A transmissão do rádio pode ser interrompida, enquanto durar a busca pela frequência de melhor recepção do programa seleccionado.

Ao aparecer a indicação „SEARCH“ no visor, ao ligar-se o aparelho ou ao chamar-se uma frequência memorizada, o aparelho está procurando, de modo automático, uma frequência alternativa.

A indicação „SEARCH“ apaga-se, assim que uma frequência alternativa tenha sido encontrada, ou, após um varrimento da banda completa. Caso o programa pretendido não possa ser encontrado dentro de uma qualidade satisfatória, escolha outro programa.

REG-Regional

Em determinados horários, as estações transmitem determinados programas em canais regionais. O 1º programa do NDR, por exemplo, transmite para algumas áreas das regiões de Schleswig-Holstein, Hamburgo e Baixa-Saxónia programas de conteúdos distintos.

Caso esteja a captar um programa regional e caso deseje continuar a ouvi-lo, seleccione „REG ON“ no modo „DSC“.

Caso saia da área de recepção do programa regional ou caso deseje o serviço completo do RDS, seleccione „REG OFF“ no modo „DSC“.

Ao activar a função „AF“, o visor sempre apresenta uma breve indicação de „REG ON“ e „REG OFF“, respectivamente.

Escolher uma banda de ondas

As bandas de ondas oferecidas são as seguintes:

FM	87,5 - 108 MHz,
OM	531 - 1602 kHz e
OL	153 - 279 kHz

Selecione a banda de ondas pretendida, carregando no botão „BA/TS“.

Sintonia de estações

Sintonizador automático de estações \wedge/\vee

- Carregar \wedge/\vee , o rádio busca automaticamente a estação seguinte.

Mantendo premido \wedge/\vee para busca por ordem ascendente/descendente, é efectuada a respectiva busca rápida para frente ou para trás.



Sintonizador de estações

- \wedge por ordem ascendente
- \vee por ordem descendente

\ll/\gg ordem ascendente/descendente de modo gradual (em FM, apenas quando „AF“ estiver desligado)

Sintonia manual com $\ll \gg$

Pode proceder a uma sintonia manual.

Para tal, „AF“ e „PTY“ têm de estar desligados (os respectivos símbolos não aparecem no visor).

Caso necessário, estas funções podem ser canceladas mantendo o botão „AF/TA“ carregado, ou ainda, carregando no botão „PTY“.

Proceder à sintonia manual:

- Carregar $\ll \gg$, a frequência se altera de modo gradual, em ordem ascendente e/ou descendente.

Mantendo carregado $\ll \gg$ para busca para a direita ou para a esquerda, é efectuada uma busca rápida de frequências.

Folhear estações da mesma rede (apenas FM)

Por intermédio de $\ll \gg$, pode chamar estações da área de recepção onde se encontra.

Caso seja possível apanhar vários programas de estações da mesma rede, \gg (para frente) e \ll (para trás) permite folhear as estações da mesma rede, p.ex.:NDR 1, 2, 3, 4, N-Joy.

Para tal, é necessário que estas estações tenham sido recebidas pelo menos uma vez e que „AF“ esteja activo (indicação no visor).

Para tal, active p.ex. Travelstore:

- Carregue no botão „BA/TS“ durante 2 segundos: caso não seja indicado „AF“, segue-se uma busca de frequências.
- Mantenha o botão „AF-TA“ carregado até ouvir o apito.

As condições necessárias para a escolha de estações através de $\ll \gg$ estão cumpridas.

Alterar o nível de memória (FM)

Os níveis de memória I, II e T podem ser alterados para fins de memorização ou para chamar estações memorizadas.

No visor aparece o nível de memória seleccionado.

- Carregar no botão „BA/TS“ por um período curto seguidamente, até que o nível de memória pretendido seja indicado no visor.

Memorizar uma estação

Com auxílio dos botões de pré-sintonia 1 a 6, pode memorizar em cada nível de memória (I, II e T) até seis estações.

Em OM/OL também pode memorizar seis estações.

- Seleccione a banda de ondas com auxílio do botão BA/TS.
- Sintonize uma estação com auxílio da bscula (de modo automático ou manual).
- Carregue no botão da estoo pretendida repetidamente até que o programa silenciado volte a ser ouvido (cerca de 2 segundos), ou até que seja emitido um apito.

Agora a estoo está memorizada. No visor aparece a estoo memorizada.

Ateno:

Sintonizando uma estoo que já tenha sido memorizada, o respectivo botão de pré-sintonia e o nível de memória piscam, caso a estoo que pretende sintonizar já exista em outro nível de memória.

Memorizar automaticamente a estoo mais forte através do Travelstore

As seis estoes FM mais fortes da área de recepoo em que se encontra podem ser memorizadas de modo automático. Esta funoo  especialmente interessante durante viagens.

- Carregar no botão „BA/TS“ durante 2 segundos.

No visor aparece „T-STORE“.

As seis estoes FM mais fortes são memorizadas de modo automático no nível de memória „T“ (Travelstore). Findo este processo, a estoo mais forte das seis estoes  indicada no visor, e o programa desta estoo  reproduzido.

Sempre que necessário, pode memorizar estoes na rea Travelstore de modo manual. Para isso, veja „Memorizar estoes“.

Chamar estoes memorizadas

Sempre que necessário, pode chamar as estoes memorizadas, carregando apenas num botão.

- Seleccionar a banda de ondas através do botão BA/TS e, em FM, ajustar adicionalmente o nível de memória pretendido. Para tanto, carregar no botão „BA/TS“ repetidamente, até que o nível pretendido seja indicado no visor.
- Carregar por um período curto no respectivo botão de pré-sintonia.

Tocar o início de uma estoo com Radio-Scan

Tem a opoo de ouvir por um período curto o início de todas as estoes que podem ser sintonizadas.

Ligar o Scan:

- Carregar o botão „SC“ durante 2 segundos.

No visor, pisca a frequência tocada ou a sigla da estoo sintonizada.

Durante a busca, pisca a indicaoo „FM-SCAN“ ou „AM-SCAN“.

Caso pretenda continuar a ouvir uma das estoes apresentadas pelo SCAN:

- carregue por um período curto no botão „SC“.

Assim, Preset-Scan estará completado.

Caso não seleccione nenhuma estoo, a funoo Scan será desligada após terminado o varrimento da banda de frequências, e você ouvir a estoo sintonizada antes de iniciar a funoo Scan.

Alterar a duraoo do Scan

O tempo, durante o qual uma estoo  tocada durante o processo de busca, pode ser ajustado gradualmente entre 5 e 20 segundos.

Para informaoes mais detalhadas, veja „Programaoo com DSC“.

Alterar a sensibilidade do sintonizador

A sensibilidade do sintonizador automático pode ser alterada.

A indicação „Io“ indica que são buscadas apenas as estações de boa recepção (baixa sensibilidade).

Quando a indicação „Io“ não aparece, são buscadas também estações de recepção menos boa.

Para saber como alterar a sensibilidade do sintonizador e programar a sensibilidade, veja „Programar com DSC“.

Comutar entre estéreo e mono (FM)

Dentro do menu „DSC“, você pode comutar entre estéreo e mono. Isto pode ser vantajoso em regiões de má recepção. Quando liga o aparelho, o som é reproduzido automaticamente em estéreo.

No caso de má recepção, o aparelho comuta progressivamente para reprodução em mono.

Para mais informações sobre como comutar para mono, veja o capítulo „Programação com DSC/Estéreo/Mono“.

O modo seleccionado é indicado por um período curto no visor.

PTY - Tipo de Programa

Trata-se de um serviço RDS que cada vez mais estações passam a oferecer. Através dele, é possível efectuar uma busca automática de estações indicando-se determinados tipos de programa.

Você escolhe um determinado tipo de programa, e a busca das respectivas estações é feita através da função de busca ou da função Scan.

Tipos de programas

Active o „PTY“ carregando no botão „PTY“. Com auxílio de << >>, é possível saber o tipo de programa por último sintonizado e escolher um novo tipo.

Com os botões de pré-sintonia de 1 a 6, podem ser seleccionados os tipos de programa memorizados. A seguir, encontram-se enumerados apenas alguns dos tipos de programa colocados à sua disposição:

POP
ROCK
METEOROLOGIA
CRIANÇAS
VIAGEM
LAZER
JAZZ
OLDIES
NOTICIÁRIO
DESPORTO
CULTURA

Sob „Programação com DSC, PTY LANG“, encontra informações sobre como proceder para alternar as indicações dos diversos tipos de programas entre os idiomas alemão e inglês.

Ligar e desligar PTY

Carregar no botão „PTY“.

Quando a função está activa, aparece no visor por um período curto o tipo de programa que foi por último seleccionado, e mantém-se a indicação „PTY“.

Consultar os tipos de programas de uma estação

- Carregar no botão „PTY“ por cerca de 2 segundos.

Após o apito, é indicado o tipo de programa transmitido pela estação sintonizada.

Caso seja indicado „NONE“, esta estação não dispõe do serviço „PTY“.

Seleccionar o tipo de programa

- a) com auxílio dos botões de pré-sintonia:

Se o „PTY“ estiver activo, basta carregar nos botões de 1 a 6 para seleccionar um dos programas determinados de fábrica.

- Carregue em um dos botões de 1 a 6. Durante 2 segundos aparece no visor o tipo de programa seleccionado.
- Se deseja ouvir uma estação que tenha este tipo de programa, inicie a busca com \wedge/\vee .

Caso não seja encontrada nenhuma estação que ofereça o tipo de programa pretendido, aparece no visor por um período curto „NO PTY“, e é emitido um apito.

Será sintonizada a última estação apanhada.

Cada local de memória pode ser ocupado com um tipo diferente de programa disponível. Caso necessário, leia o parágrafo seguinte: „Memorizar tipos de programas“.

b) com auxílio da b scula de busca

Se o „PTY“ estiver activo, carregue \ll/\gg para seleccionar um determinado tipo de programa.

- Carregue no \ll ou no \gg , e o tipo de programa sintonizado por último   indicado por 3 segundos.
- Durante este tempo, escolha o tipo de programa que deseja ouvir, com auxílio de \gg (para frente) e \ll (para tr s).
- Carregue em \gg ou \ll tantas vezes quanto necessário.

- Quando tiver encontrado o tipo de programa que deseja ouvir, inicie a busca pela respectiva estac o com \wedge/\vee .

Caso não seja encontrada nenhuma estac o que transmita o tipo de programa pretendido, aparece „NO PTY“ no visor e   emitido um apito. Será sintonizada a última estac o apanhada.

Memorizar um tipo de programa

O seu auto-rádio já vem de fábrica com um tipo de programa memorizado em cada um dos botões de 1 a 6.

Porém, podem ser memorizados outros tipos de programas disponíveis.

Para poder memorizar um novo tipo de programa, o visor deve indicar „PTY“.

- Caso necessário, active „PTY“ por intermédio do botão „PTY“.
- Com auxílio de \ll/\gg , selecione um tipo de programa e mantenha o botão seleccionado (de 1 a 6) carregado, até que seja emitido um apito.

O tipo de programa pretendido pode ser chamado através deste mesmo botão, sempre que „PTY“ estiver a piscar.

Tocar uma estac o com PTY-Scan

Para tal, o visor deve indicar „PTY“.

- Carregue no botão „SC“.

As estac es mais fortes, que transmitem o tipo de programa pretendido, são tocadas por um período curto.

Desligar o Scan:

- Volte a carregar no botão „SC“ ou na b scula de busca.

Precedência para PTY

A situa o:

„PTY“ está activo, o símbolo   indicado no visor.

Actualmente não   possível apanhar nenhuma estac o que transmita o tipo de programa pretendido (através de busca automática ou do Scan).

O aparelho volta para a estac o tocada por último.

Assim que seja possível apanhar uma estac o com o tipo de programa pretendido, entre as estac es da mesma rede, o aparelho, estando no modo de rádio, comutará para o referido programa, enquanto este estiver a ser transmitido.

Recepção de informações de trânsito com RDS-EON

Um exemplo:

- estação actual: NDR 3.

- „PTY“ no visor

- tipo de programa seleccionado: „POP“

- início da busca, não é encontrada qualquer estação com „PTY-POP“.

- Visor indica „NO PTY“ e volta automaticamente para NDR 3.

- NDR 2 transmite „PTY-POP“. O aparelho comuta, entre as estações da mesma rede, para NDR 2, enquanto esta estação estiver transmitindo „POP“.

Ainda que esteja a reproduzir um CD, o aparelho comuta automaticamente para a estação da mesma rede, que estiver transmitindo o tipo de programa pretendido.

Terminada a transmissão do programa „PTY“, o aparelho retorna para a fonte anterior (rádio ou CD).

Nota:

Como já tivemos oportunidade de esclarecer, esta função ainda não é oferecida por todas as emissoras de RDS.

Por EON entende-se a troca de informações dentro de uma determinada rede de estações.

Muitas estações de FM emitem regularmente informações actuais sobre o trânsito na sua zona de transmissão.

As estações que fornecem informações de trânsito, para sua identificação, emitem um sinal, que é processado pelo seu auto-rádio. Quando o aparelho reconhece um desses sinais emitidos, aparece no visor o símbolo „TP“ (Traffic Program - programa de trânsito). Além disso, existem também estações que não emitem informações de trânsito, mas que oferecem a possibilidade de receber através de RDS-EON as informações emitidas por uma estação da mesma rede de estações.

Caso se pretenda que o modo de precedência a informações de trânsito esteja activado durante a escuta de uma dessas estações (p.ex. NDR3), o visor tem de exibir o símbolo „TA“.

No caso de uma informação de trânsito, o aparelho comuta automaticamente para a estação que emite a informação de trânsito (neste caso, NDR2). As informações de trânsito são transmitidas, e o aparelho muda, em seguida, automaticamente para a estação anteriormente escutada (NDR 3).

Ligar/Desligar a precedência para informações de trânsito

No visor é indicado „TA“, quando a precedência para estações que emitem informações de trânsito está ligada.

Ligar/Desligar a precedência:

- Premir „AF-TA“.

Caso prima „AF-TA“ durante a escuta de uma informação de trânsito, a precedência só é interrompida para esta informação. O aparelho comuta para o modo anterior. A precedência mantém-se para as informações de trânsito posteriores.

Várias teclas não têm função durante a transmissão de informações de trânsito.

Sinal de aviso

Ao afastar-se da zona de emissão da estação de informações de trânsito sintonizada, ouve um sinal de aviso em intervalos de 30 segundos (também durante a reprodução de cassetes).

Ao premir uma tecla de pré-sintonia, na qual está memorizada uma estação sem sinal TP, ouve igualmente um sinal de aviso.

Desligar o sinal de aviso

a) sintonize uma outra estação que emita informações de trânsito:

- Carregue na búscula ou em um dos botões de pré-sintonia onde tiver sido memorizado um programa de informações de trânsito.

ou

- b) desligue a precedência para informações de trânsito:

- Carregue no botão „TA“.

A indicação „TA“ é apagada do visor.

Início automático da busca (CD)

Se sair da área de recepção do programa de informações de trânsito sintonizado, o auto-rádio procede a uma busca automática de um novo programa de informações de trânsito.

Se, decorridos 30 segundos após o início da busca, não for encontrado nenhum programa de informações de trânsito, ouvirá um apito em intervalos de 30 segundos. Para desligá-lo, proceda como descrito anteriormente.

Regular o volume para escuta das informações de trânsito e do sinal de aviso

Este volume é ajustado de fábrica. Você pode, no entanto, alterá-lo através de „DSC“ (veja „Programação com „DSC - TA VOL“).

Leitor de CDs

Com este aparelho, pode reproduzir CDs.

Nota:

Utilize apenas CDs circulares comuns, com 12 cm de diâmetro. Os CDs com 8 cm de diâmetro ou os CDs com contornos variados, p.ex. contornos de borboleta ou canecas, não são apropriados para a reprodução.

O CD e o mecanismo do aparelho podem sofrer graves danos.

Não nos responsabilizamos por danos decorridos do uso de CDs não apropriados.

Activar a função CD

Com o CD introduzido, aparece „CD“ no visor. Com auxílio do botão „SRC“, comutar a fonte de som:

- Carregar no botão „SRC“ repetidamente, até o visor indicar as funções de CD (número da faixa e a sua duração).

Introduzir o CD

- Ligar o aparelho.
- Introduzir o CD (legenda virada para cima), sem exercer força.

O CD é levado à posição de reprodução de modo automático. Em seguida, é iniciada a reprodução do CD.

Retirar o CD

- Carregar por um período curto no botão „Eject“.

O CD é ejetado.

O mecanismo de introdução e ejeção automáticas do CD não deve ser sujeito a qualquer intervenção externa, caso contrário pode ser danificado.

Caso o CD ejetado não seja retirado decorridos 30 segundos, o mecanismo automático reintroduz o CD.

Escolha da faixa

Após introduzir o CD, aparecem no visor as funções de CD.



- ^/∨ **Escolha da faixa**
- ^ por ordem ascendente
- ∨ por ordem descendente carregando ∨ apenas uma vez, a faixa actual é reiniciada.
- >> **Avanço rápido**, audível (CUE). Caso necessário, manter carregado.
- << **Retrocesso rápido**, audível (REVIEW). Caso necessário, manter carregado.

A bscula actua de tal modo que, ao premir repetidamente, podem ser saltadas diversas faixas ao mesmo tempo.

No visor aparece „T“ (Track) e o número da faixa seleccionada.

CD-Mix

As faixas de um CD podem ser reproduzidas em sequência aleatória. Para ligar e/ou desligar esta função, carregue por um período curto no botão de pré-sintonia „5/MIX“. „MIX“ está activo quando o visor indica por um período curto „MIX CD“. Esta indicação aparece após cada alteração e após o início de cada nova faixa.

CD-PAUSE

Carregando no botão de pré-sintonia „3/||>“, aquando da reprodução de um programa de CD, esta reprodução  interrompida. O visor indica „CD-PAUSE“.

Carregando novamente no botão de pré-sintonia „3“, a função de pausa  encerrada e o programa de CD  retomado do lugar onde parou.

CD-Repeat (RPT / Função de repetição)

Carregando no botão de pré-sintonia „4“, aquando da reprodução de um programa de CD, a faixa tocada actualmente  repetida continuamente.

No visor aparece por um período curto „REPEAT“, e a faixa  repetida até que o botão de pré-sintonia „4/RPT“ seja novamente carregado, ou até que seja escolhida outra faixa, por intermédio da bscula.

CD-SCAN

Para ouvir, por um período curto, uma faixa de um CD.

Iniciar SCAN:

- Carregar no botão „SC“ por 2 segundos. No visor aparece „CD-SCAN“.

Todas as faixas são tocadas, por ordem ascendente, por alguns breves momentos.

Terminar SCAN:

- Carregar no botão „SC“ por 2 segundos.

A reprodução  reiniciada a partir da faixa seleccionada por último.

Clock - Hora

O aparelho dispõe de um relógio interno, ajustado à hora certa (horas, minutos) por RDS para regulação da precisão.

Para que o ajuste por RDS possa funcionar, é necessário apanhar uma estação de RDS equipada com a função CT (CT-Clocktime).

Acertar a hora

a) ajuste automático

A hora é ajustada de modo automático, sempre que for possível apanhar uma estação RDS equipada com a função „CT“ (Clocktime).

b) ajuste manual por DSC-CLOCKSET

- Carregar por um período curto no botão „DSC“. O visor indica menu. Carregar em \wedge/\vee repetidamente, até que o visor indique „CLOCK SET“.
- Carregue em $\ll \gg$ para ajustar horas e minutos. A área a piscar pode ser alterada com auxílio de \wedge/\vee .
- Findo o ajuste, carregue por um período curto no botão „DSC“ para memorização da hora.

Indicar a hora

A hora pode ser indicada de modo permanente, tanto na função rádio como na função CD.

Caso seja escolhida uma outra função, a indicação da hora é suprimida por cerca de 8 segundos, por exemplo, enquanto for indicada a estação sintonizada.

Alterar o modo de indicação:

- Carregar no botão „DIS“ por cerca de 2 segundos, até ouvir o apito.

Corrigir a hora após uma falha de corrente

Caso o aparelho tenha sofrido uma falha de corrente por um período longo, aparece „0:00“ no visor, assim que o funcionamento for retomado. A hora é ajustada de modo automático por RDS-CT, ou pode ser ajustada de modo manual.

O ajuste manual somente é necessário na falta de uma estação RDS com „CT“ (Clocktime).

Desligar a correcção das horas

Através de „CLK MAN/CLK AUTO“, no menu DSC, é possível desligar a correcção das horas. Os minutos continuam a ser corrigidos.

Esta função pode ser importante sempre que desejar obter a indicação de uma outra zona horária.

No caso de necessidade

- Carregar no botão DSC“ e carregar \wedge/\vee repetidamente, até que o visor indique „CLK MAN/CLK AUTO“.
- Para desligar a correcção das horas, seleccione „CLK MAN“, por intermédio de $\ll \gg$.
- Carregue em $\ll \gg$ para ajustar horas/minutos.

Programação com DSC

O auto-rádio oferece a possibilidade de, através do „DSC“ (Direct Software Control), adequar e memorizar determinados ajustes e funções ao seu gosto.

Os rádios são fornecidos com certos ajustes de fábrica.

A seguir, encontra um resumo dos ajustes básicos de fábrica, o que permite recuperar o ajuste básico a qualquer momento.

Caso deseje alterar uma programação:

- carregue no botão „DSC“.

Com auxílio da balsa, podem ser realizados as seleções e os ajustes descritos a seguir. No visor aparece o modo em que a programação se encontra.

Com \wedge/\vee tem acesso à função.

Com $\ll \gg$ ajusta o respectivo valor ou chama este ajuste.

Nota:

As possibilidades de ajuste descritas a seguir dependem do modelo do rádio e das funções, das quais ele dispõe.

Basicamente pode ser dito que as funções, às quais você não obtiver acesso, não existem no seu modelo e, por consequência disso, não podem ser ajustadas (veja o capítulo „Especificações do aparelho“).

AM ON/OFF Uma ou ambas as áreas de AM podem ser bloqueadas. Deste modo, apenas as áreas de FM e/ou AM necessárias podem ser sintonizadas, com auxílio do botão „BA/TS“:

AM ON - todas as áreas
OM (MW) OFF - OL, FM
OL (LW) OFF - OM, FM
AM OFF - FM

BEEP Apito de confirmação das funções, para as quais tem de ser premido repetidamente, por mais de 1 segundo, um determinado botão. O volume pode ser regulado de 0 a 9 (0 = desligado).

CLOCKSET Para acertar o relógio de modo manual. Para mais informações, leia „Clock-Hora“.

CLK. MAN. Desligar a função de correção das horas. Para mais informações, leia „Clock-Hora“.

CLK. AUTO Correção automática da hora por sinal RDS/CT. Para mais informações, leia „Clock-Hora“.

CLK. 12/24 Ajuste para o modo de 12 ou 24 horas.

DISP. ON/OFF Pode programar „Indicação constante da hora com aparelho desligado“. A indicação da hora permanece visível, até que a ignição seja desligada.

HICUT Para reduzir as interferências, suprimindo os agudos, quando as condições de regulação forem más. Ajuste „NO HI-CUT“ ou „HICUT 1, 2 ou 3“. 3 = supressão mais elevada de agudos.

LO-DX Alterar a sensibilidade do sintonizador automático. „LO“ significa recepção regional. „DX“ significa recepção a grande distância. Selecionar „LO 3“ para sintonizar estações fortes na área regional, e „DX 1“ para sintonizar estações fracas.

LOUDNESS Adaptação de Loudness dos agudos e graves ao ouvido humano, com reprodução em volume baixo.

MUTE	LOUD 1 - pouca acentuação LOUD 2 - maior acentuação Para obter uma redução rápida do volume, apenas carregando em um botão. Pode ser programado o volume ao qual a reprodução deve cair, apenas carregando em um botão.
PEAK	PEAK ON: Indica a dinâmica do sinal musical. PEAK OFF: Indicação constante do volume.
PTY LANG	Aqui você pode seleccionar o idioma, alemão ou inglês, no qual as indicações devem aparecer no visor.
REG	Para ouvir uma estação regional além dos seus limites RDS, coloque em „REG ON“. Para obter o serviço RDS completo, coloque em „REG OFF“.
SCANTIME	Aqui pode determinar a duração do Scan (de 5 a 20 segundos) para a função de busca rápida no modo de rádio e CD.

STEREO/MO	Escolha manual, funcionamento em estéreo e mono. No visor aparece por um período curto o funcionamento escolhido. Cada vez que o rádio for religado, ocorre uma comutação automática para „STEREO“.
TA. VOL	O volume para informações de trânsito e sinal de aviso é ajustável. As informações de trânsito serão reproduzidas neste volume, ainda que o aparelho esteja a ser utilizado num nível de volume mais baixo. Caso esteja a ser utilizado num nível de volume mais alto do que „TA VOL“, as informações de trânsito serão reproduzidas neste volume mais alto.
ON VOL	Aqui pode ajustar o volume inicial. Caso esteja ajustado em „VOL 0“, a reprodução é iniciada no volume por último sintonizado.

Para memorizar novos valores ou para sair do menu „DSC“, carregue no botão „DSC“.

Resumo dos ajustes básicas DSC de fábrica

AM ON/OFF	ON
BEEP	4
CLK MAN/AUTO	AUTO
CLK 12/24	24
DISP ON/OFF	OFF
HICUT	2
LO-DX	SENS DX 1
LOUDNESS	3
MUTE LEVEL	15
PEAK ON/OFF	ON
PTY LANG	Inglês
REG. ON/OFF	OFF
SCANTIME	10
STEREO/MONO	Stereo
TA. VOL	30
T. ON VOL	0

Dados Técnicos

Amplificador

Potência de saída: 4 x 25 Watt Sinus
de acordo com
DIN 45 324 com 14,4 V
4 x 40 Watt potência
máx.

Sintonizador

Bandas de onda:

FM	87,5 - 108 MHz
OM	531 - 1602 kHz
OL	153 - 279 kHz

Banda passante FM:

20 - 16.000 Hz

Leitor de CDs

Banda passante: 20 - 20.000 Hz

Salvo alterações!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer für service / Números de servicio / Número de serviço

	Tel.:	Fax:
Deutschland	018 050 002 25	051 214 940 02
Belgique	025 255 444	025 255 448
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Danmark	044 898 360	044 898 644
Sverige	087 501 500	087 501 810
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	045 989 90 28	016 103 93 91
Greece	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	180 026 6-BLAU	180 026 625 28
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

